



[Accueil](#) > [Formulaire de recherche](#) > [Liste des résultats](#) > Documents



!

###\$% & " ' # ( ) \* + ,

- (L,

01 2 34 5 & . 67 6 5 8 - 3 + 5" 9: \*

5" : \* 9 5" ; < 5 =1 3 + 5 9: \*

&- . > - 5" 9: \*

5= ? 2 - 3 5=- - @ + A 5 &-

3 - 2 - 3 + 5

% B

& 3 99C6 C:

D + 2 3 7 %E : 7 C:

Commission européenne, - - 1 FGH FG = 2

1G G1 \* .: 2 - 3 :

2- :

République de Pologne, - - 11G IG1 >D &G F J >DK 2

1 FG1 \* : 2 - 3 :

- :

" ' # ( ) \* + ,:

- 1G G1 D : - \* + : 11G G1 .KL ( ,: 1G M :

&N.O+D 1P : :

. -- 1 GM\* :

1 #GQ R: :

. - - ? 3 S + S:

. - : 3. -- : 3 :

-

### Arrêt

= 2 T : - ? 2 #- + 2  
=

5 - : 3 - S 3 - 9: . )  
=1 ( ) 0 =1 B, 97 > 3- 2 - 3  
3 =1 2 2 > 3- 2 - 3  
3- - - U

5 3 : ? 2 - 3 : - .  
? 2 - - =1 3  
+ U

5 - . ) - -  
FX > >D F Y : 2 . !G S # : !G = >KVJWD VJ CG7  
> 9 G9 ' VJFX :

5 67 6 = 3 9: \* : ; ) - : 3  
+ 3 ( ' : 7 : G , : 2 - 3

2 - ; + - . + - 3 9:  
\* : 3 ; < : 3 9: \* :  
;) - : + - 3 : \* 9:  
. 67 3 ; < . G

### Le cadre juridique

#### Le droit de l'Union

*La directive 96/62/CE*

. C6C 6 : S + C: 3-  
2 - 3 + ( ' C: C: G77,;- Z : ? S: -  
0" - 2 - 3 + 5 ; -- B

0 G 4 + - .  
G

[GGG\

9G 4 + - + 3 2 ? ?  
2 - 2 - . 6 3 : -  
2 - 3 - G . - : :  
] : 2 - : G . - : D B  
+ : 2 - . G B

9 3 . -. D 2 4 + 2 ?  
\*- 2 : =1 ) G ? + .

*La directive 1999/30/CE*

! " ; 3 7: \* : . 69 6 :  
: . ? ; . 3 \*D ;D 3 >  
;D 3 > : + 3 + ( ' : C9: G ,

0 4 + - 2 =1  
3 + : - - ? 3 S: - . 2 -  
3 ; : ? D - - G

[GGG\

7 M3 =1 : ? 2 . T -  
- . 7G

C 3 7: \* !: . - Z

0 2 . =1 ; - =1 3 ; - - ?  
=1 3 + ? -- :2 ?  
- + . ; \* + .  
: 4 + : - ? 3 : :

[ C6C \:  
^ ? -- G & : 4 + . 2 3 -  
- 3 3 : \* 9: . [ C6C \ 2  
;- B 3 ; - - 2  
-- G B

S M 3 . 69: 4 + . ?  
- . : - G

*La directive 2008/50*

. 67 : 2 - . : 2  
- - ; ) 3- . 2 - 3 + :  
. C6C 69 G

. -- + - 3 9 . 67 : . ?  
: - + T + ; 4 + 2  
- 3 . G

" ; 3 : 7: C ? : . 67

0" ; - . :

[GGG\

7, @. A . ;- + 2 : +  
3- : -. - - \* 6 3 . U  
+ :? - - ? -

[GGG\

, @ ? 2 - 3 A - Z . ?  
. . + U

[GGG\

C, @> A 3 4 + - - ; 3-  
2 - 3 U

S, @ - A > 2 + - -  
- ? 7 \*+ : 2 - - ? 7 \*+ : U  
- 3\*+ K ) -? - + 4 +

, @=1 A 3 - +- 2 - - \*  
-- 3- \* =1 : \ 9! : .  
- 7 a ) - D 2 b BG

3 9 .: -0 P 3  
- \* B: - :? \*

0 4 + . ? 2 : 3 + > - :  
. ; 3 \*D ;: =1 : + ;D + 3 +  
- . ;- ? 3 ; < G

[GGG\

; - . - - ? 3 ; G

- 2- ? 3 ; < 3 2 - ? 3 :  
\* 9: ? 3 9: \* GB

3 ; 3+ 3 2 # - ;- B: -.

0 G 2 : > - - : . ;- ;D  
3> + >) . T - - 2- ? 3 ; < : 4  
+ - 2 ; > - :?  
23 ? 2 - 3 - + - ? 3 9 >  
3 - ? 2 - 3 2 G --  
- -- ? 3 ; < P: l: . ; - -  
. - . - \* G

G 2 : > - - : . ;- ? 3 ; <  
=1 . T - - 2 :  
; - 3+ 2 - . + + ) : 4 + : D  
3 2 . 23

-. \* ? 2 4 + . 23  
- ; . ; : - - G

9G 23 4 + 2 \* : . ? 2 -  
· ; - \* 2 - ? - ;  
2 - ? 3 ; < \* - G

[GG\

9 3 9 T .: -0 = ? 2 - 3 B: :?

0 2 : > - -: . ; 3 +  
- : 4 + . ? 2 \* 2 ? 2 - 3 - +  
> - 3 . +  
2 - ; ; < < PG

- ) - -: :  
? 2 - 3 - 2 - -  
+ G . - 2  
- - + : G

<P: " : ? 2 - 3 - -- ? 3 ;  
- : ; ) 3 - 2 !G ?  
- -- -G

2 ? 2 - 3 . T - + - - . - ?  
: 4 + - + - : 3 D : - - ?  
2 - 3 . - G B

! " ; 3 ; < . 67 : - 0 P  
- \* B: 3 = 1 : . ) 7 b 6 c : ?  
- 97 - . : ! b 6 c : 2  
T - - G

### Le droit polonais

7 : . 67 -- - = J ' \* D d J K (  
3 . ,: S . (> G G : e C : C S ;  
+ ( ) 0 = ' d B , G " ; 3 : \* :

0 = > . - ? 3 : \* : [f . + 3  
- . \: 3 . g. : - 7 ?  
3 + - 3- . ; + 3  
> . - ? 3 : \* :- + - : . : ;  
· : ; \* 3 + ; - :  
- . ? - + ? 2 - 3 D + 3

. ; + 3 - 3+ )  
 . ? 3; G B  
 C 3 : \* 9: - +  
 0= > 2 . ; + - -: 3  
 .g. - + - - . ?- + ? ? 2 - GB  
 3 3 - - 3 ? . - ? 3  
 S 3 : \* : ='d -.  
 0 2 - : > -: . 3  
 . + 3 + 3 : 3 .g. : -  
 7 ? f + 2 )  
 3 3 .g. :- + - : . : ;  
 . ; \* 3 + ; -  
 - . ?- + 3 ? . : + :  
 , - 2 h - U  
 , - - ; G B  
 + : 3 . - )  
 ? 2 - 3 3 ? G )  
 ; - ; ;2 . - ? 2 - 3  
 3 ? : -- 2 . D G

**La procédure précontentieuse**

=1 3 - + 2 2 2  
 . 3 G + ;2 2 G  
 \*D + 2 DD 2 : - ; : ; --  
 -- 3 ) - ? ) 2 . --  
 - G  
 . + : #- + 2 = ? :  
 3 : \* : . 67: . ? +  
 - ; - . + ; =1 3  
 + G  
 - : -? #- + 2 =  
 ? . 3+ - .  
 + ; =1 3 + - 3 7: \*  
 : . 69 G : : > f  
 . -- + .-: - C S: - .  
 2 #- + 2 = 3 . - -  
 3 . G  
 = 9 : - : - ?  
 : - 3 . D -

+) 3 2 - 3 G 3 - 3 . ? +

9 #- + 2 = - - : 23  
. +- 3 ; 3+ 3 2 . + ;  
=1 9> G - + : -  
- 3+ ? 3 3 ; > :? . # :  
= >KVJWD VJ ' VJFX : -2 3; . - 3 2 :  
? : ; > :? . ' K FX> >D FY G

! ! . : #- + 2 = ; ) ?  
. 3+ ; - ? 3 : \* :  
; 67 G = - + : - + ?  
; G

7 7 : #- + 2 = ) ?  
. 3+ ; - ? G = -  
: - - + ? ; G

C + : - . - 2 2  
#- + 2 = . 2- ; + 2 + . 3 9:  
\* : . 67: . )  
+ ; =1 > - G

S 9 . + : - - ? . -2 3 -  
- - ? 2  
) :? 3 3 :? - 2 D  
2 3? ; \* 2 G

= C . 9: -? #- + 2 =  
- : - 2 4 + . 3 9: \* :  
3 ; < . 67: 2 3 : \* 9: 3 9:  
\* : . G

2 - - - - 2 )  
67 . -- - 3 - G : C: .

9 C 9: - - ?  
- G

9 = 9 !: -? #- + 2 = 9:  
- : - 2 4 + . 3  
\* : ;) - : 67 Gi - : .-  
. : - +  
G

9 7 !: - - ?  
- G

99 S . 7: - . .- - 2  
 2 #- + 2 = . 2- ; + 2 + .  
 3 9: \* : 3 ; < 3 : \* 9: . 67:  
 : 3 : ) : S 9: ) : .  
 ) + ; =1 97 > : .  
 + ; =1 > : 3 : .  
 ) - 9 > :  
 : > : G :  
 -- 2 #- + 2 = . 3 9: \* : ; ) - :  
 3 ; < P: " : 2 - 9: \* : ; ) - :  
 - . + ; =1 2 - 3 +  
 + + D  
 G

9! S . 7: - ? . .- - : #- + 2 =  
 - 3 - D - 2 2 - 3 = : ?  
 + - . + ; =1 3  
 + G % 2 ) 2 - 3 3- - :  
 - - - 2 3 \* \* ? - 2 3 -  
 - 3 ? G

97 & : - G

**Sur le recours**

**Sur le premier grief, tiré d'une violation des dispositions combinées de l'article 13, paragraphe 1, de la directive 2008/50 et de l'annexe XI de celle-ci**

*Sur la recevabilité*

5 *Argumentation des parties*

9C #- + 2 = . + - 2  
 - ; - - - G

9S : - - )  
 + ; =1 > 2 - :  
 - S ? 9: - - ? 3 - 9: 2  
 3 0 9 B - G = :  
 3 - D 3 ; 0 - B:  
 #- + 2 = 2 3 ; . -  
 2 - + - . - !:  
 7 CG

9 = : 2  
 : 3 2 3 . ? ; 2 -- 2 T D - 2 G  
 !: D 2 ; + . 3 - G  
 3 . -- G

9 ) . : 2 3 . 0 9 B  
 + - -- ; . )

T =1 - + - 3 - !:  
 2- . ; 7 ? 79 2 T : 2  
 3 - 7 - - ; - - 2 : 2  
 - 3 - - ; - 3 . -:  
 3 S . 7G

! #- + 2 = : :2 3 - -2  
 - 3 - . ; ; 3 2 --  
 . 67: 2 - ? 3- 3 2 --  
 G

5 *Appréciation de la Cour*

! . . 2 : ; 3 9: \* : . 67:  
 4 + . ? 2 : 3 + > - : ;  
 . ; =1 3 + : - . ; - ?  
 3 ; < . G

! &3 + - : . - ; #- + 2 = : D  
 3 ; 3 - . ? 3 7 %E : :  
 . - 2 - ? + . + ) 3 - SG  
 = 2 - ? + ) 3 - SG

!9 i - : - ? 9!: . 67: . -  
 \* : : 4 + . : : ; 3 99:  
 - . - . 3D . G - :  
 3 : . . 69:2 - ? - 9: 2  
 . 7G 2 . T - ?

!! M : . + ?  
 2 ; + 2 . . 3 3 :  
 - + - : 2 -- 3 .  
 3 G . \* : 3+ T - ? + 2 -  
 . 3D 3-2 . 3 :  
 2 ( T 7 + - - -  
 7 - ,G S: 6l : ! 67: S CS:

!7 = ) : -2 + - 3 7  
 . 69 3 ; :2 . - - ?  
 - . 67: -- + - 3 9:  
 \* : 3 ; < . ( . : T 7 S:  
 6l : ! 67: S CS: 79 7!,G

!C i ) : T -- . + :  
 ) 3 - SG ? 2 #- + 2 = 2 - ? +

!S 8 ? 3 .- #- + 2 = : 2 - - 9S  
 - T: - 3 2 3; 3 2 T  
 - - 34 + 23 - -  
 ;- 3. .-: 2 \* T  
 (. : : T S . + : 6j) : 6 :  
 !: 9,G

! - : 3\*D \*) : 23 3 ) : f  
 3 7 %E . ? 2 D - 2 ;  
 .-: 3-- - : -  
 . : ?- D -- - 2 --(. : :  
 T 7 . S: 6l : ! 67: S CS: !  
 -,G

! : : -? 3 - 2 : \*D \*) : 3+  
 3 2 - 3- ? - ? 3. .-  
 . - 2 ; T 3 T 2  
 . - ( T 7 . S: 6l : ! 67: S CS:  
 !9,G

7 & - : - ;- 3. .- - :2  
 :; S . 7G

7 !: : 2 3 - 7: - . ? 2 - 3 2 --  
 - + C  
 . D - T 2 . .- : . T --  
 D T 2 D --. - T . .- : ) :  
 3 T 34 + G

7 = -2 : - : 3 23 ) 3-  
 3. .- - : T . + - -  
 2 #- + 2 = . 2- ) D - 2 ;  
 + - 3 9: \* : . 67 3 ; < G &  
 : 2 3 2 23? 2 #- + 2  
 = 2- ; + 2 + . + -  
 3 ? 2 3 .+ - G

79 8 ? 3 #- + 2 = - - ! - T:  
 2 - 2 . - -  
 . + ; =1 3 + : -  
 3 9: \* : 3 ; < . 67: 23 2  
 3-. - . ? G

7! " : : - 3 . + - 3 9:  
 \* : . 67 3 ; < :-  
 - : D - .+ - 3 - S 23? 3 -  
 7 G

*Sur le bien-fondé*

77 = : . 2 #- + 2 = 2- ;  
 + 2 + . + - 3 9: \* :  
 . 67 3 ; < :- - -2 + -  
 . 7: - ; + - 3 7: \* :  
 \* : 69 3 ; : 3 -- - 3 9:  
 . 67 G

7C - : 3 : . )  
 + ; =1 3 + : 3 : .  
 + ? G

7S : : = :? 3 - !: -  
 ) + ; =1 ! > - 23 C>  
 - - G #- + 2 = 3 3 =1 - ? 3.  
 .- - : - - - G

7 #- + 2 = 2 -Gi - : .  
 2 ? 2 - 3 -- -  
 - . 67 : ?  
 . 2 - ) -. + 2 - 3 -  
 . 3 . - . :  
 - 7: - - -  
 - ! 7G

7 h: - - 2 : ? +  
 3 - ! 3 - 7G% : + . 2 ? ;  
 - ) - -: - 3 - !G & h:  
 . 2 . ; =1 3 + - .  
 ;- ? 3 ; < . 67 ?  
 > 2 : + > - ?  
 - 3. .- - : + - 3 - 9G

C & - 2 : #- + 2 = - 2 2 3  
 - - . ) - . -  
 + ; =1 3 + G

5 *Appréciation de la Cour*

C - . 3+ . - ? 3 9: \* : - :  
 . 67 T - - ;  
 2 - -. ? 3 7 %E + .  
 (. T 7 . S: 6l : ! 67: S CS: C  
 -,G

C 3 2 : 3 : - . + ;  
 =1 3 + T .  
 2 ; ( + - 3 9: \* : 67  
 3 ; < ( T 7 . S: 6l : ! 67: S CS:  
 C,G

C9 ' : 3 ) : - - 2 - 3 - -  
#- + 2 = : . 3 S . 67 : 2 :  
3 - S 3 - 7 : 4 + - ) - : 3 :  
. ) + ; =1 97 > : 3 :  
. > G

C! - 2 - - T -- 2  
. . - G

C7 ? 2 3 ) #- + 2 = : - ?  
+ -. - : 2 3+ ? 2 4  
+ ; . 2 : 3 +  
3 2 2 + ? G

CC & : T G

**Sur le deuxième grief, tiré d'une violation de l'article 23, paragraphe 1, deuxième alinéa, de la directive 2008/50**

*Sur la recevabilité*

5 *Argumentation des parties*

CS #- + 2 = . + - ; ) 2 :  
\* - : . - 2 : :  
+ - G

C = ) : 3 : 3 ; 2 - 2 - ?  
. - 3 - - : - ?  
- 2 . - . + ;  
=1 > - - 2 2 - .  
G

C & 3 : #- + 2 = : ; ) ? -  
. 67 : - - 2 3+ - - ? 3 9: \* :  
;) - : . 67 3 -- ) .  
; . 69 . C6C : 2 -- + -  
. 67 G

S M #- + 2 = : 3 9: \* : ; ) - : .  
67 T 2 - - . ? - ? 3 ; -  
: . G

S 2 - - G

S : 3+ : - - - \*  
. - 2 : 3+ 2  
- ? 3- \* : - . - 2 3 -G

S9 - : : 2 2 -- ;  
+ - 3 9: \* : . 67 3 ; <

;) - : .GM ;) -2 3+ 9: \* :  
 3 - 3 - + ; =1 > - 3  
 + G

S! :2 ? 3 ? 3 - - . 3 9:  
 \* : ;) - : . 67: ) 2 :  
 ? . : T : ) : 2 ? 3+ - .  
 2 3? 3; - . 67 G  
 . 2 + - 3+ 3  
 - . 2 : -2 : ;) -  
 2 2 : 2 -- ? T  
 G

5 *Appréciation de la Cour*

S7 3 9: \* : ;) - : . 67 - . 2 :  
 - - 3 - ) - - : ?  
 2 - 3 - 2 - -  
 + G

SC D . 2 : 3 :  
 - . + ; =1 : 3 :  
 + - 3 9: \* : . 67 3 ; < 2 - .  
 : 3 : 3- + G

SS #- + 2 = \* : + :? 3. :?  
 3 - . :? 3+ 3  
 - . - ? 3 9: \* : ;) - : . 67 G

S % :? T 2 -  
 .+ - ;) : h - 2 + ?  
 - + G - \* - 2 G . -- 2

S 8 ? 3 - - . 3 9: \* : ;) - :  
 . 67: . 2 3 2- -  
 ;) 2 3; - - TG" : T \*- ?  
 3. - - ? ? 2 4  
 + . ? 3+ - ? G 3 ;  
 ; : 2 3 2- S! - TG  
 - ; - 2 -) : D 2 ;) : -  
 . 3 9: \* : ;) - : . 67: . + G

*Sur le bien-fondé*

5 *Argumentation des parties*

+ = 2 ;) : 2 #- + 2 = 2- ; 67 G

+ - : : : 34 + -  
? 2 - 3 : 3  
\* ; ? : - 2 -  
=1 > - ? . 3 9:  
\* : . 67 G

9 !: 3 : - #- + 2 = :  
D - 2  
) + ; =1 =1 97 > .  
+ ; =1 > G

! &3 : 3 D ? 2 - 3 - -  
#- + 2 = 2 ; - 2  
- - + G

7 : ? 2 - 3 ; - 3 ; . :  
- > : 3 - 3 - !: ;  
- . + ; =1 3 + :  
- . + - #- + 2 = G

C : 2 : 2 \* . +k --  
\*- 2 =1 - + > :  
2 - - ; \* ) . . 23 - G : )

S : 2 ? 2 - 3 >  
- Gi 3 ; : 2 : 3 - P . :  
3- : ? 2 - 3  
3 G 3 ; -

M #- + 2 = : : - 2 . 67 :  
2 - - ? 3 9  
+ . 3 ; < : :  
3 - 3 h 9: \* : ;) --: .G : -  
: h - - G

- 2 ;) : . ? -2  
- ;: 2 : : -G & T : - + + --  
+ ? : : 3- . + G

& ;: #- + 2 = 2 : D  
- ? - - : -  
3 - 3 - !: --2 - - : 2 ;  
2 + G

:+ 2 : 3; . 3 - : #- + 2 =  
 -- ) : + - ?  
 - - - ? - \* - : :  
 ? -. . G

) : #- + 2 = 3  
 2 \* ) 3 ) 2 -G  
 : 3 \* 3 \* -?: : + -?  
 ) - \* ) 2 ? 3- G

5 *Appréciation de la Cour*

9 -2 ? 2 - 3 . T - + 2  
 + 3-2 + 3+ - 2 - -T  
 S CS: ( T 7 . S: 6l : ! 67: C,G

! &) : 23 4 + - . + ;  
 =1 3 + :? :? - 2 4 + 2- ;  
 + - ? 3 9: \* : ;) -: . 67 ( T  
 7 . S: 6l : ! 67: S CS: S,G

7 : - 2 : 4 + 3  
 - - ? : . : -  
 : 2 - - . + ( T  
 7 . S: 6l : ! 67: S CS:  
 -,G

C & : . .- D - +  
 34 + - - 3 9: \* : ;) -:  
 . 67 ( T 7 . S: 6l : ! 67: S CS:  
 ,G

S 3 ) : 3+ : 3+ 3- + : - .  
 + ; =1 3 + : ? 2 - 3  
 3 ? 34 + - G

" 23 C9 - T: - . -  
 -? - = ? G

= : 2 - - #- + 2 =  
 ; - 3; - - ? - :  
 - > 3 - 3 - !: 2 ? 34 + -  
 ? - 2 ; :. 2 > : ) ? 2  
 - -- -G

i - : #- + 2 = 2 - 23 ;-  
 - ? 3 - ; -  
 . + ; =1 3 + : .  
 - ? 3 - 2 + - . \* 2  
 3 . ? - G

% : -- . T - 3-2 +  
 - 9 - T: 3 23 3 - + 2  
 - - #- + 2 = : 2 .T )  
 ; : ? ; 2 - T ;-  
 3 23 . - \* )  
 . G

3 2 #- + 2 = : : 3  
 - ; - 3; . ? 2  
 - - + G

9 & ; : 3 - .2- #- + 2  
 = : 3 -23 + : T :  
 . ; - . + ; =1  
 3 + -: 3 ; + - 3  
 \* : . 67 G

9:

! - 2 -) 2 ;) T G

**Sur le troisième grief, tiré de la violation des dispositions combinées de l'article 22, paragraphe 3, de la directive 2008/50 et de l'annexe XI de celle-ci**

*Argumentation des parties*

7 = ) : 2 #- + 2 = 2 - ;  
 + 2 + : . 3 : \* 9: . 67 :  
 + . 3 ; < : D - - . )  
 + ; =1 -  
 2 . > :? . # := >KVJWD VJ FX> >D F Y :  
 > 3' VJFX G

C : #- + 2 = -- : - f 3;  
 - : 2 - - 9 - T:- . :  
 2 > : 3 : \* 9: . 67: - 3 + :  
 . ) + ; =1  
 - ?\* 7 a: - ? 3 ; <  
 .G': \* 4 + 2 =1  
 - - 2 > : 23? ; :  
 + - - G

S = : #- + 2 = - 2 2 ) - : .  
 2 - 2 - -- ? -  
 - : . ;. ) : ? G

& - - 2 : 2 3 #- + 2  
 = - f - \* - )  
 . + ; =1 3 + :  
 ) : ) . - . - ) G

*Appréciation de la Cour*

. : 3 + -: 2 : - ? 3 : \* :  
67: 2 : > - - : ; - ?  
3 ; < . =1 T - +  
- 2 : : 2 - . + +  
) : 4 + ; - 3+ 3 2 . : \* :  
23 : D - . ? : \* :  
? 2 4 + . 23 - ;  
. ; : - - G

3 : \* 9: . - ? - 2 : 23 2  
\* : 34 + - . ? 2 - .  
;- \* 2 - ? ? - ;  
2- ? 3 ; < . 67 \* - G = =1  
- ; - ? 7 a ; . G

&3 + -: D 2 3 #- + 2 = : -. 2 -  
S - T: - : 23 - - .  
+ ; =1 3 + : 2  
) G ) . 2 - -  
) + ; =1 3 + G

i - : . 2 #- + 2 = - - :  
3 - : 3 : \* : . 67  
+ ; =1 9 > G = -  
- + : - - . 3+ ? 3 : 23  
: 3; . 3+ )  
+ ; =1 2 > : ? . # := >KVJWD VJ:  
FX > >D FY ' VJFX G

9 = 2 > : - 2 #- + 2 : \* :  
= - : 23 : - ? 3 : \* :  
. 67: - . ) + ;  
=1 3 + - - ? \*  
7 a: - ? 3 ; < . G

! !: - C 9 #- + 2 = ? 9:2  
: - ? C =1 3  
- : . ) + ; =1 3  
+ : - 7 a - : . - -  
> # : = >KVJWD VJ FX > >D FY  
2 - - - . >  
3' VJFX G

7 & : - ? - C - T  
: ; : D 2  
#- + 2 = 3 ; + 2 + . : \* :  
+ - 3 : \* 9: . 67 3 ; < G  
C = -2 : ) T G

**Sur le quatrième grief, tiré d'une violation de l'article 23, paragraphe 1, deuxième alinéa de la directive 2008/50 en raison de la transposition incorrecte de cette disposition**

*Argumentation des parties*

S = 2 ) : ) 2 : - 3 9: \* :

;) - : . 67 2 ; 2 : - . :

- - . - 2 - - )

+ : = 'd )

? 2 - 3 3 ? ;

; G

: 2 ; 2

? 2 - 3 . ? ;

- - . + ; = 1 >

- + ? 2 3; 3 : : ?

+ ? - - G

= : #- + 2 = 2 ) - 2 :

- 3+ - ; - :

- . ? 2 - 3 3 ?

;; 3 3 9: \* : ;)

- : . 67 G

*Appréciation de la Cour*

3; - 3 2 3 .

- ) ; - 2 2 3 3 ; 2

-- : ) 2 . : 3

Z C! : - ( T 9 C: 6= : C! 6 9:

S9 -,G

i - : 3 : D -- :

T -- 2 #- + 2 = 3

67 G M 4 + . 2 -- ; 2 2

3 9: \* : ;) - : : 3. --

. ? 3 G

& 3 : ? 2 - 3 - 34 +

2 : ? 3- \* 2 - : ; 3;

2 - . ? -

+ G

9 & : . 67

#- + 2 = 3 + : ; 2 -- :

3 . . G

! " : 2 ) . 2- T G

7 - ? 3 + - 2 -) : . 2  
#- + 2 =

5 - : 3 - S 2 3? 3 - 7 : .  
) + ; =1 97 > 3-  
2 - 3 . 2 - 3 + ; =1 >  
3- U

5 3 : ? 2 - 3 : - .  
? 2 - - . + ; =1  
3 + + U

5 - . ) + ; =1 3  
+ - - >  
# : = >KVJ WD VJ FX > >D F Y : 2 .  
> 3' VJ FX :

5 3 9: \* : ;) -: .  
67:

2 - ; + 2 + . : . : + -  
3 9: \* : 3 ; < . 67: 3 9: \* :  
;) -: 2 + - 3 : \* 9:  
3 ; < . G

### Sur les dépens

C . 3 9: \* : ) - : 2  
+ - ; - : 3 G D ?  
#- + 2 = ) D +- 3  
D : D ; - G

= : ( ) \* + , - T

, La République de Pologne :

5 en dépassant, depuis l'année 2007 et jusqu'à l'année 2015 incluse, les valeurs limites journalières applicables aux concentrations de particules PM dans 35 zones d'évaluation et de gestion de la qualité de l'air et les valeurs limites annuelles applicables aux concentrations de particules PM dans 9 zones d'évaluation et de gestion de la qualité de l'air ;

5 en n'adoptant pas, dans des plans relatifs à la qualité de l'air, des mesures appropriées visant à ce que la période de dépassement des valeurs limites applicables aux concentrations de particules PM dans l'air ambiant soit la plus courte possible ;

5 en dépassant les valeurs limites journalières applicables aux concentrations de particules PM dans l'air ambiant augmentées de la marge de dépassement du 1 janvier 2010 au 10 juin 2011 dans les zones de Radom, de Pruszków-Żyrardów et de Kędzierzyn-Koźle, ainsi que du 1 janvier au 10 juin 2011 dans la zone d'Ostrów-Kępno, et

**5 en ne transposant pas correctement l'article 23, paragraphe 1, deuxième alinéa, de la directive 2008/50/CE du Parlement européen et du Conseil, du 21 mai 2008, concernant la qualité de l'air ambiant et un air pur pour l'Europe,**

**a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu, respectivement, des dispositions combinées de l'article 13, paragraphe 1, et de l'annexe XI de la directive 2008/50, de l'article 23, paragraphe 1, deuxième alinéa, de celle-ci ainsi que des dispositions combinées de l'article 22, paragraphe 3, et de l'annexe XI de cette directive.**

**, La République de Pologne est condamnée aux dépens.**

M

L

-

G

---